

435703-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve sajenja in vzdrževanja zelenih površin – PRO-2879391421 - Provision of green area maintenance and indoor plant care

OJ S 120/2026 25/06/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: European Central Bank

E-naslov: procurement@ecb.europa.eu

Pravna vrsta kupca: Institucija, organ ali agencija EU

Dejavnost javnega naročnika: Gospodarske zadeve

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: PRO-2879391421 - Provision of green area maintenance and indoor plant care

Opis: Lot 1 - Provision of Green area maintenance Lot 2 - Provision of Indoor plant care

Identifikator postopka: 64b31da6-6811-475a-8fc0-935db4f2a271

Notranji identifikator: PRO-2879391421

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

Glavne značilnosti postopka: The tender procedure shall be open on equal terms to all natural or legal persons resident or located in the European Union and to all natural and legal persons resident or located in a country which has ratified the World Trade Organisation Agreement on Government Procurement or has concluded with the European Union a bilateral agreement on procurement under the conditions laid down in the said agreements. The tender procedure is conducted in accordance with Decision ECB/2016/2 laying down the rules on procurement (as amended), available at <https://www.ecb.europa.eu/ecb/legal/1001/procurement/html/index.en.html> And in EUR-Lex: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:02016D0002-20200501>. The detailed features and terms and conditions of the procedure can be found in the procurement documents.

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 77310000 Storitve sajenja in vzdrževanja zelenih površin

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Sonnemannstrasse 22

Mesto: Frankfurt am Main

Poštna številka: 60314

Podregija države (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: For lot 2 - Indoor plant care: different ECB buildings located in Frankfurt.

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 1 700 000,00 EUR
Najvišja vrednost okvirnega sporazuma: 2 210 000,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: This tender procedure is conducted via the ECB's electronic tendering system (SAP Ariba) which can be accessed via the following internet address: <http://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/sourcing/html/index.en.html> If you have not used the ECB's electronic tendering system before, you need to register via the above link. Under the above link you also find user guides for detailed information on how to use the system and contact details for technical support. Should you require technical help when using the system, please raise a contact support request on the following website: <https://eu.service.cloud.ariba.com/Sourcing.aw>. Any other queries relating to this procurement procedure and the content of the procurement documentation shall be submitted as laid down in the procurement documentation itself.

Pravna podlaga:

Drugo

<http://data.europa.eu/eli/dec/2016/245/2020-05-01> - Consolidated text: Decision (EU) 2016 /245 of the European Central Bank of 9 February 2016 laying down the rules on procurement (ECB/2016/2) (recast)

2.1.5. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 2

Pogoji javnega naročila:

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 2

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Provision of Green area maintenance

Opis: The European Central Bank is seeking through this procurement procedure a supplier for the provision of environmentally sustainable green area maintenance, and intends to award a framework contract to the successful Tenderer, based on a price and quality evaluation.

Notranji identifikator: PRO-2879391421 - Lot 1

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 77310000 Storitve sajenja in vzdrževanja zelenih površin

Možnosti:

Opis možnosti: The contract is not subject to renewal.

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Sonnemannstrasse 22

Mesto: Frankfurt am Main

Poštna številka: 60314

Podregija države (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 48 Meseci

5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 1 100 000,00 EUR

Najvišja vrednost okvirnega sporazuma: 1 430 000,00 EUR

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

Kupec si pridržuje pravico, da javno naročilo odda na podlagi prvotnih ponudb brez dodatnih pogajanj

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: As specified in the procurement documents.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 60

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: As specified in the procurement documents.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 40

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=27c9a0ce-2702-4f96-a9f6-5382892c41ad>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: ECB e-tendering platform

Spletni naslov: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=27c9a0ce-2702-4f96-a9f6-5382892c41ad>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=27c9a0ce-2702-4f96-a9f6-5382892c41ad>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina, angleščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne
Elektronsko izdajanje računov: Obvezno
Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da
Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike**Okvirni sporazum:**

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 1

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: The European Ombudsman

Organizacija za revizijo: European Central Bank - Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team

Informacije o rokih za revizijo: Within 10 days of receipt of the notification in accordance with Article 34(1) or the first sentence of Article 34(3) of Decision ECB/2016/2 laying down the rules on public procurement. Further requirements are outlined in Article 39 of this Decision. A complaint to the European Ombudsman does not affect the deadline for lodging appeals.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: European Central Bank

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: European Central Bank

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: European Central Bank

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: European Central Bank

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: European Central Bank

5.1. Sklop: LOT-0002

Naslov: Provision of Indoor plant care

Opis: The European Central Bank is seeking through this procurement procedure a supplier for the provision of indoor plant care and intends to award a framework contract to the successful Tenderer, based on a price and quality evaluation. The plant care services will be executed continuously during the duration of the framework contract.

Notranji identifikator: PRO-2879391421 - Lot 2

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 77310000 Storitve sajenja in vzdrževanja zelenih površin

Možnosti:

Opis možnosti: The contract is not subject to renewal.

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Sonnemannstraße 20

Mesto: Frankfurt am Main

Poštna številka: 60314

Podregija države (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: The plants are currently distributed across the three buildings as follows:
- Mainbuilding (MB), Sonnemannstraße 20, 60314 Frankfurt am Main: 550 planters - Galileo (GA), Gallusanlage 7, 60329 Frankfurt am Main: 390 planters - Japan Center (JC), Taunustor 2, 60311 Frankfurt am Main: 50 planters

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 48 Meseci

5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 600 000,00 EUR

Najvišja vrednost okvirnega sporazuma: 780 000,00 EUR

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

Kupec si pridržuje pravico, da javno naročilo odda na podlagi prvotnih ponudb brez dodatnih pogajanj

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: As specified in the procurement documents.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 60

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: As specified in the procurement documents.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 40

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=27c9a0ce-2702-4f96-a9f6-5382892c41ad>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: ECB e-tendering platform

Spletni naslov: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=27c9a0ce-2702-4f96-a9f6-5382892c41ad>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=27c9a0ce-2702-4f96-a9f6-5382892c41ad>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina, angleščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 1

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: The European Ombudsman

Organizacija za revizijo: European Central Bank - Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team

Informacije o rokih za revizijo: Within 10 days of receipt of the notification in accordance with Article 34(1) or the first sentence of Article 34(3) of Decision ECB/2016/2 laying down the rules on public procurement. Further requirements are outlined in Article 39 of this Decision. A complaint to the European Ombudsman does not affect the deadline for lodging appeals.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: European Central Bank

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: European Central Bank

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: European Central Bank

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: European Central Bank

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: European Central Bank

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: European Central Bank

Registrska številka: 0001

Poštni naslov: Sonnemannstrasse 22

Mesto: Frankfurt am Main

Poštna številka: 60314

Podregija države (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Central Procurement Office

E-naslov: procurement@ecb.europa.eu

Tel.: +49 6913440

Spletni naslov: <https://www.ecb.europa.eu>

Končna točka za izmenjavo podatkov (URL): <https://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/sourcing/html/index.en.html>

Druge kontaktne točke:

Uradno ime: Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team

Poštni naslov: Sonnemannstrasse 22

Mesto: Frankfurt am Main

Poštna številka: 60314

Podregija države (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Legal Advice Team

E-naslov: LegalServices@ecb.europa.eu

Tel.: +49 6913440

Faks: +49 6913446886

Spletni naslov: <http://www.ecb.europa.eu>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0002

Uradno ime: The European Ombudsman

Registrska številka: 0002

Poštni naslov: 1 avenue du Président Robert Schuman, CS 30403

Mesto: Strasbourg

Poštna številka: 67001

Podregija države (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)

Država: Francija

Kontaktna točka: The European Ombudsman

E-naslov: eo@ombudsman.europa.eu

Tel.: +33 388172313

Spletni naslov: <https://www.ombudsman.europa.eu/en/home>

Vloge te organizacije:

Organizacija za mediacijo

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: a7f4e7d3-410b-4d7a-9174-b2ccdfc21750 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 24/06/2026 15:41:27 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: angleščina

Številka objave obvestila: 435703-2026

Številka izdaje UL S: 120/2026

Datum objave: 25/06/2026